

**Assemblée générale
Conseil de sécurité**

Distr. générale
14 août 2019
Français
Original : anglais

Assemblée générale
Soixante-treizième session
Points 35 et 41 de l'ordre du jour

Conseil de sécurité
Soixante-quatorzième année

**Conflits prolongés dans la région du Groupe GUAM
et leurs incidences sur la paix et la sécurité
internationales et sur le développement**

La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan

**Lettre datée du 9 août 2019, adressée au Secrétaire général
par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint un rapport sur les violations du cessez-le-feu que les forces armées de la République d'Arménie ont commises au cours du mois de juillet 2019 (voir annexe)¹.

Pendant la période considérée, à partir du territoire arménien et de leurs positions dans les territoires qu'elles occupent, les forces armées de l'Arménie ont violé le cessez-le-feu à 559 reprises et ont continué à utiliser des armes lourdes et de gros calibre.

L'occupation de territoires azerbaïdjanais par les forces armées de l'Arménie procède de la politique d'annexion explicite de l'Arménie et constitue un obstacle majeur à l'instauration de la paix, de la sécurité et de la stabilité et au développement socioéconomique dans la région.

L'occupation militaire du territoire azerbaïdjanais n'est pas une solution et n'entraînera pas l'issue politique souhaitée par l'Arménie. Plus tôt l'Arménie retirera ses forces armées de la région du Haut-Karabakh et des autres territoires occupés de l'Azerbaïdjan, plus vite le conflit sera réglé et plus vite les deux pays et leurs populations bénéficieront de perspectives de coopération et de développement économique.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre des points 35 et 41 de l'ordre du jour, et du Conseil de Sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(Signé) Yashar Aliyev

¹ L'annexe est distribuée uniquement dans la langue de l'original.



Annexe à la lettre datée du 9 août 2019 adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies

Violations du cessez-le-feu commises par les forces armées de la République d'Arménie pendant le mois de juillet 2019¹

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damages</i>
1–31 July	Aghdam district, Azerbaijan			
	Afatly village	AK	2	
	Ahmadaly village	AK	2	
	Orta Garvand	AK	3	
	Bash Garvand	DShK	1	
	Chiragly village	AK/AKM/RPG/DShK/OSV/NSVP	67	
	Chamanli village	AK	1	
	Opposite positions	AK/AKM/RPG	12	
	Mirashly village	AK	2	
	Garadaghly village	AK	3	
	Yuzbashly village	AK	1	
	Mahrizly village	AK	3	
	Ayag Garvand village	AK/AKM	4	
	Zangishaly village	AK	1	
	Mammadbaghirly village	AK/AKM	6	
	Sarijaly village	AK	1	
	Evoghlu village	AK	2	
	Agjabadi district, Azerbaijan			
	Gyamaddynly village	AK/AKM	11	
	Minakhorlu village	AK/AKM	8	
	Aghdara district, Azerbaijan			
	Opposite positions	AK	3	
	Aghstafa district, Azerbaijan			
	Kohne Gishlag village	AK/SVD	2	
	Dashkasan district, Azerbaijan			
	Tazakand village	AKM/PK	4	
	Zivilyan village	AKM/DShK/NSVP/SVD	8	
	Alkhanchally village	PKM	1	
	Fuzuli district, Azerbaijan			
	Alkhanli village	AK/AKM	12	
	Horadiz village	AK	2	
	Ashaghi Abdurrahmanli village	AK/AKM/SVD	10	
	Shukurbayli village	AK	6	
	Garagantapa mountain	AK	3	
	Opposite positions	AK/AKM	28	
	Gazakh district, Azerbaijan			
	Farahly village	AK/SVD	3	

¹ Settlements of the Republic of Azerbaijan included in this information are under occupation by the Republic of Armenia or situated close to the fire point areas.

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damages</i>
	Kamarli village	AK	1	
	Gushchu Ayrım village	AK/AKM/SVD/PK	9	
	Gyzylhajily village	AK/AKM/PK/PKM/SVD	9	
	Bala Jafarly village	AK	1	
	Jafarly village	AK/AKM/PKM	3	
	Gaymagly village	AKM	1	
	Ikinji Shikhly village	AKM/PK/PKM/DShK/SVD	19	
	Mazam village	AK/AKM/PK	6	
	Alibayramly village	SVD	1	
	Musakoy village	AKM	2	
	Shikhly village	AKM/PK/PKM/DShK/KPVT	19	
	Dash Salahly village	AK	1	
	Gadabay district, Azerbaijan			
	Mutudara village	AKM	5	
	Zamanly village	AK/AKM/PK/PKM	10	
	Novoivanovka village	AKM/DShK	4	
	Galakand village	PKM/DShK	2	
	Goyalli village	AK/AKM/PKM	7	
	Dordlar village	AK/AKM	3	
	Gasimaghaly village	AKM	2	
	Ayrivang village	AK/PK	2	
	Goygol district, Azerbaijan			
	Kurdalilar village	AK/NSVP	3	
	Azgilli village	AKM	1	
	Goranboy district, Azerbaijan			
	Tapgaragoyunlu village	AK/AKM/PK/DShK	20	
	Kharkhaput village	AKM	2	
	Gulustan village	AKM/OSV/SVD	15	
	Yenikand village	AK/AKM/DShK/PKM	9	
	Gargujaq village	AKM	4	
	Zeyva village	AKM	3	
	Balliqaya village	AKM	1	
	Opposite positions	AK/PKM	3	
	Unnamed positions	AKM/PKM	3	
	Jabrayil district, Azerbaijan			
	Jojug Marjanly village	OSV	1	
	Ahmadalilar village	AK	1	
	Opposite positions	AK	1	
	Lala Ilahy heights	AK	5	
	Khojavand district, Azerbaijan			
	Nargiztapa mountain	AK	1	
	Opposite positions	AK/AKM/PKM/RPK	32	
	Tartar district, Azerbaijan			
	Hasangaya village	AK/AKM	15	
	Gaynag village	AK/AKM	5	
	Tazakand village	AK/AKM	2	

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damages</i>
	Opposite positions	AK/PK	12	
	Borsunlu village	AK/AKM	15	
	Jamilli village	AK/AKM	9	
	Chayly village	AK	5	
	Husanli village	AK	1	
	Garadaghly village	AK	2	
	Karmiravan village	AK/AKM/PK	13	
	Gapanly village	AK/AKM/PK/RPK	19	
	Gazyan village	AK	5	
	Damirchilar village	AK	3	
	Seydimli village	AK/AKM	3	
	Unknown positions	AK	1	
	Tovuz district, Azerbaijan			
	Munjuglu village	AK/AKM/PKM/RPG	12	
	Aghbulag village	AKM/PKM	6	
	Kokhanabi village	PK	1	
	Aghdam village	AKM	1	
	Asrik Jirdakhan village	AKM	1	
	Hajally village	AKM	1	
	Qaralar village	AKM	4	

Abbreviations: AK, Kalashnikov assault rifle; AKM, modernized Kalashnikov assault rifle; DShK, heavy machine gun; KPVT, heavy machine gun; NSVP, 12.7-mm calibre heavy machine gun; OSV, semi-automatic sniper rifle; PK/PKM, Kalashnikov machine gun; RPG-7V, handheld anti-tank grenade launcher; RPK, handheld Kalashnikov machine gun; SVD, Dragunov sniper rifle.